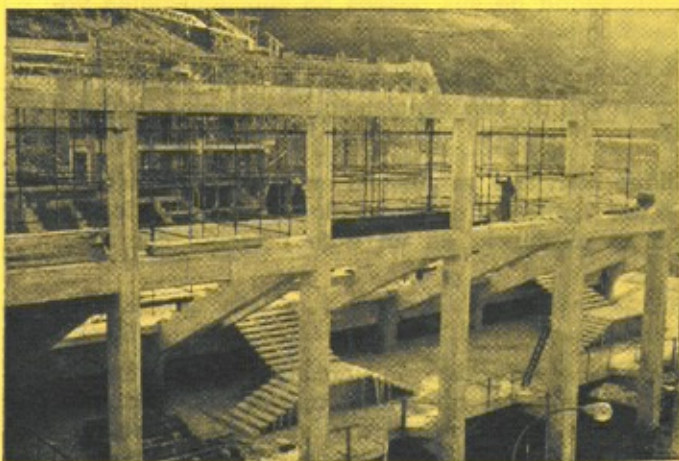


EIBAR



HAN
DERRIBADO
MI COLEGIO



POLIDEPORTIVO
ANTES DE 1977

NUEVA IKASTOLA

Para Octubre 1977



NARBAITZA TXAPELDUN



II EPOCA

NUM. 181

MARZO 1976

Precio: 10 ptas.

revista de un pueblo

EIBAR

REVISTA DE UN PUEBLO
II EPOCA

DIRECTOR
PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrieta, 11

Imprime
GRAFICAS ESET (Seminario Victoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

NUEVA IKASTOLA EN 1977

Después de esperar año y medio el permiso para la creación de la cooperativa de enseñanza ITURBURU, por fin llegó, gracias, en gran parte, a las activas gestiones de nuestro alcalde. Con ello, pronto será realidad la nueva Ikastola en Estixa. Este mes se reunirán los socios de la cooperativa en Junta General. Objetivo de la misma será el constituir legalmente, a todos los efectos, la Cooperativa y nombrar la Junta Rectora definitiva. Inmediatamente, en el mismo acto, se celebrará la Junta General Extraordinaria, donde principalmente se planteará el que la Cooperativa se haga socio de la Caja Laboral Popular, pues de ella y de las Cajas de Ahorros necesitará.

El proyecto de la Ikastola, obra de la arquitecto Maite Celaya, ha gustado muchísimo. Ahora, la dinámica Comisión de Obras se dispone a empezar el movimiento de tierras para, en Octubre de 1977, empezar allí los cursos de E. G. B. de nuestra Ikastola. Para la culminación de la obra se necesitarán aproximadamente 45 millones. Se piensa recoger más de 25 millones en Eibar y el resto se financiará mediante un crédito-puente de año y medio a dos que concederán la Caja Laboral y las Cajas de Ahorros. La financiación definitiva se hará mediante subvenciones a fondo perdido, crédito a 30 años del Banco de Crédito a la construcción y otros créditos y aportaciones.

Tiempo de cambio

La Cuaresma tiene actualidad suma para los cristianos. Y creemos sinceramente que la tiene también para los no cristianos. Para toda persona de buena voluntad. Porque la Cuaresma es un tiempo de conversión. De cambio. Un tiempo de seriedad por la gravedad de los problemas, individuales y sociales, a los que prestamos atención especial. Un tiempo, además, de esperanza, porque se nos recuerda el deseo eficaz de Dios de obrar en nosotros la salvación. Es la época en que las personas valientes son capaces de enfrentarse con la verdad o la mentira de su propia vida y también con la verdad o la mentira del mundo en que vivimos.

La Cuaresma nos habla del valor del silencio y de la oración.

El hombre de hoy necesita crear tiempos de silencio en su vida. Toda persona tiene que pararse para no dejarse llevar ni por la presión impersonalizadora del ambiente ni por la espontaneidad de sus deseos no suficientemente valorados.

No es posible ser libre sin descubrir nuestro propio yo y sin escuchar la voz de una conciencia que ilumine, juzga y compromete.

El cristiano convierte su silencio en oración cuando, en su deseo de ser alguien, y de hacer algo en favor de los demás, afirma su existencia en un trato personal con Dios.

El mundo tiene necesidad de una inyección de espíritu que aligere el peso del afán materialista, del bienestar egoísta o del poco interés por el que sufre. El creyente -y todos en algún sentido- debemos ser capaces de oír en el trato personal con Dios, el eco de una voz que apunta otras metas distintas del ruido de un mundo que no satisface, aunque halague.

La Cuaresma puede y debe ayudarnos grandemente en esta línea positiva.

"Metidos en una sociedad donde los hombres viven obsesionados por poseer siempre más, es fácil olvidar que la dignidad de la persona no se mide por lo que tiene, sino por lo que es".

Como ser libres

Nuestros obispos de Guipúzcoa, Pamplona y Vizcaya nos han escrito una carta para esta Cuaresma. Ellos comprenden la importancia de este momento en el que queremos construir entre todos una sociedad diferente, una sociedad nueva.

"Presentimos -dicen ellos- la imagen de esa nueva sociedad, que se define como más libre, más plural, de mayor participación y bienestar. El cambio social -añaden- repercute en nuestra vida cristiana: costumbres que varían, modificación de la jerarquía de valores, dudas y angustias de conciencia, nuevos estilos de pensar, de decidir y de actuar, tensiones en los espíritus, reacciones contrapuestas, enfrentamientos de grupos.

Y pues los cristianos hemos de hacernos presentes en la creación de un mundo nuevo para ofrecer a este mundo la alegría del Evangelio, nuestros obispos nos invitan a tomar una postura cristiana ante el cambio acelerado que vivimos en el orden cultural y social y quieren que reflexionemos juntos sobre algunas de las incidencias de este cambio.

He aquí lo que nos dicen respecto a cómo hemos de ser libres.

LLAMADA A LA LIBERTAD CRISTIANA

Queremos ser libres en una sociedad más libre. Deseamos que llegue pronto el desarrollo de las libertades en la sociedad como ámbito necesario para el desarrollo y maduración de nuestra libertad personal.

Intuimos, sin embargo, que la verdadera libertad es una difícil conquista. Una sociedad más adulta, más consciente, más responsable y dueña de su propio destino, sólo puede ser creada por hombres que se esfuerzan por ser cada día personalmente más libres.

Creemos que el Evangelio nos puede iluminar y orientar en la búsqueda de una verdadera libertad. Las primeras comunidades cristianas vieron en Cristo el anuncio de una verdadera libertad. Así escribe San Pablo: "*Para ser libres nos libertó Cristo. Manteneos pues, firmes, y no os dejéis oprimir nuevamente bajo el yugo de la esclavitud*" (Ga, 5, 1). La vida cristiana consiste en ir acogiendo activamente la fuerza de liberación total que se nos ofrece en Jesucristo.

CAMINOS EQUIVOCADOS

Es fácil equivocarse en la conquista de una verdadera libertad. A veces creemos que seremos más libres prescindiendo de Dios, excluyéndolo de nuestra vida. Podemos experimentar la tentación de arrinconar a Dios y olvidar las exigencias de la moral cristiana como algo pasado, carente ahora de toda actualidad.

Sin embargo, no podemos confundir la libertad con la ruptura con Dios o el olvido de los principios éticos de la moral personal y social. La experiencia diaria nos dice que el pecado es nuestra verdadera esclavitud, algo que se opone profundamente a nuestra liberación: "*Todo el que comete pecado es un esclavo*" (Jn 8,34). No podemos creernos más libres, sin hacer un esfuerzo serio por liberarnos del pecado personal y del pecado instaurado en nuestra sociedad que ahoga nuestros deseos de convivencia fraterna.

Otras veces, podemos confundir la libertad con una vida independiente. Quisiéramos movernos por decisiones tomadas individualmente, sin dependencia alguna de los demás. No es extraña esta reacción contra las manipulaciones provenientes de los cen-

tros de poder informativo, social o económico en nuestra sociedad de consumo.

Y, ciertamente, la conquista de una verdadera libertad exige una lucidez y una postura crítica frente a tantas presiones que pueden ir anulando nuestra propia responsabilidad personal. Pero, esto no nos debe hacer olvidar que el hombre sólo puede ser libre desde los demás y para los demás. El que quiera ser libre prescindiendo de los otros, desentendiéndose de los problemas ajenos, perdiendo el respeto a toda autoridad, organizando su vida desde su individualismo, terminará por ser esclavo de sus propios errores y egoísmos.

LA VERDADERA LIBERTAD

Ser libre no es vivir solo y aislado. Ser libre es ser cada día más capaz de una verdadera convivencia humana. Sólo se puede ser libre sirviendo y liberando a otros de todo aquello que los pueda esclavizar y deshumanizar.

La verdadera libertad es servicio. Así escribe San Pablo a las comunidades cristianas: "*Hermanos, habéis sido llamados a la libertad; sólo que no toméis de esa libertad pretexto para la carne; antes, al contrario, servios por amor los unos a los otros*" (Ga 5, 13). Por esto, el creyente debe acoger el desarrollo de las libertades institucionales como el camino para colaborar y cooperar más eficazmente en el desarrollo integral de las personas.

Ser libre no es tener la posibilidad de hacer lo que uno quiere. Ser libre es ser capaz de ir construyendo la propia vida en la verdad, en la justicia, en el amor. El que pretenda ser libre dejándose guiar por su instinto egoísta, saboreando la vida de cualquier forma, rompiendo con todo con tal de disfrutar, invocando una pretendida conciencia personal sin haberse forjado un criterio serio y razonado sobre el valor de sus acciones, descubrirá muy pronto que no es libre. Cuando hemos hecho "lo que nos da la gana", descubrimos que no somos libres sino esclavos, más esclavos que nunca de nuestra propia ligereza y superficialidad.

Los cristianos solemos hablar de "la libertad de los hijos de Dios". No es una frase. Es la libertad de aquellos hombres que saben que su vida, su porvenir, su destino último está en manos de Dios. La libertad no es sólo una conquista. Es también un don que debemos saber acoger. "*Si el Hijo os da la libertad seréis realmente libres*" (Jn 8, 36).

HACIA UNA SOCIEDAD AUTOGESTIONADA

Las democracias occidentales se caracterizan por vivir en una sociedad donde participan los ciudadanos en el quehacer político. Sin embargo, el trabajador en la empresa vive sin ninguna participación.

La revolución francesa dio mucha importancia a la libertad política, pero hoy en día, los movimientos creados a partir de Mayo del 68 dan prioridad a la participación real del hombre en la sociedad.

Es muy digno de tenerse en cuenta, que en el mundo occidental ha sido esa fecha la última donde hubo una gran posibilidad de una revolución de estructuras. Lo que si se comprobó, es que son necesarios hombres con capacidad de gestión en los diversos estratos de la sociedad, pues con el poder prácticamente en sus manos no supieron qué hacer con él.

En los países occidentales, la sociedad vive en tal ambiente de conformismo, que es difícil cree las condiciones necesarias para un cambio social. Ahora bien, si éste tiene lugar, será en el sentido de buscar unas estructuras donde el hombre participe en todas las actividades de su vida.

En las últimas elecciones francesas vimos, que los partidos de izquierdas llevaban en su programa como tema preferente la autogestión y como lema un socialismo posiblista.

EL HOMBRE Y LA REVOLUCION CIENTIFICO-TECNICA

Los dos grandes grupos ideológicos en que está repartido el mundo, basan en dos versiones dictatoriales su búsqueda del avance de la sociedad. Por una parte los comunistas, con la teoría de la dirección del partido y los capitalistas con una ideología tecnocrática.

En la era industrial que nos ha tocado vivir, vemos que la necesidad de creación de capitales para construir las máquinas generadoras de la revolución industrial ha sido lo fundamental. En los países que comenzaron la revolución industrial, los capitales nacieron bajo la gestión de una burguesía liberal, y en los países comunistas, a través de un capitalismo de estado, pero bajo la gestión del partido.

Hoy en día, en los umbrales de la revolución científico-técnica, aparece la necesidad del desarrollo del hombre en toda su capacidad creativa, pues esto es imprescindible para que el mundo siga avanzando. Pero esta necesidad del desarrollo integral de la persona, choca contra las estructuras dictatoriales de los dos sistemas ideológicos.

Yugoslavia dentro de la era industrial y del mundo comunista, ha avanzado en una línea liberadora en el mundo del trabajo.

Checoslovaquia parece que quiso avanzar en una línea liberadora, pero fue frenada.

En Francia también hemos visto a la izquierda preocupada porque el hombre participe en todos los órdenes de la vida y principalmente en el mundo del trabajo.

De aquí podemos sacar en consecuencia que en la revolución industrial, el hombre aguantaba unas estructuras autoritarias porque estaban casi de acuerdo a las necesidades de la era, pero que para una nueva revolución científico-técnica, hay que ir a estructuras más democráticas.

EL HOMBRE HACIA LA NUEVA SOCIEDAD

Si nos fijamos en el hombre dentro de la sociedad, vemos que en los países comunis-

tas tienen una democracia económica y en los países capitalistas una democracia política. Pero analizando su vida de trabajo, los dos viven en empresas donde el poder está fuera de ellos. En las estructuras comunistas el poder está en el partido y en los capitalistas en el gran capital. También se ven en ambos mundos ciertos cambios de poder hacia el sector tecnócrata. Al existir el problema en todo el mundo, las inquietudes por una falta de participación del trabajador en la empresa, aparece en los dos campos ideológicos.

El hombre, en una sociedad autogestionada, debería participar en todas las instituciones en las que está inmerso. En general, vemos que el ciudadano es un ser pasivo, y que casi todas las estructuras son autoritarias.

Los estudiantes e intelectuales dirigentes del movimiento de Mayo, querían conseguir que el hombre fuese liberado de las presiones a las que está sometido en la sociedad. Para conseguir esto, debía participar realmente en su funcionamiento. A esto le podíamos llamar, una lucha por la libertad real y no la aparente que nos da la sociedad.

Pero toda libertad es algo que se gana luchando; no algo que nos regalan. El hombre que desea ser libre, lo primero que debe tratar es de adquirir conocimientos en la materia que quiera participar. Si quiere hacerlo en la empresa, deberá saber qué produce, dónde vende, cómo está organizada, cómo son los reglamentos, etc. Si se quiere enterar de cómo se gestiona la parte económica, tendrá que aprender algo de economía y así en todos los órdenes de la empresa.

La libertad es una pesada carga, que sólo se consigue llevar con un entrenamiento participativo en todos los órdenes de la vida.

Biblioteca Municipal

El Presupuesto de la Biblioteca Pública Municipal para el año 1976 es de 345.109 ptas.

Así, sin más, parece que es una cantidad respetable. Pero nuestra decepción fue grande al comprobar que en esa cantidad entran los gastos generales de la Biblioteca, los honorarios del bibliotecario, etc. Y para libros propiamente tales apenas se rebasaran las 50.000 ptas. Poca cantidad, ciertamente. A ello hay que añadir la asignación anual de 25.000 ptas., que provienen del Centro Coordinador de Bibliotecas de la Diputación. Y nada más. Poco, muy poco, para lo que nuestra Biblioteca necesitaría.

Desde hace 5 años es bibliotecario municipal D. José Luis Urraca Zárate, quien sustituyó al Sr. Cancio, D. José Luis con noble celo y autoridad lleva las riendas de este centro de cultura popular.

- ¿CUANTOS LIBROS HAY EN LA BIBLIOTECA, D. JOSE LUIS?
- Pasan levemente de los 6.000.
- CADA AÑO, ¿CUANTOS NUEVOS LIBROS INGRESAN?
- Unos 200.
- ¿QUE CLASES DE LIBROS TIENEN?
- Aproximadamente un 80 por 100 son de materias técnicas. El resto es absorbido por revistas, literatura, historia, novelas, etc.

—¿QUE HORARIO DE LECTURA?

—Toda la semana, menos los domingos. De 4,30 de la tarde a 9 de la noche.

—¿CUANTOS LECTORES AL DIA?

—Una media de unos 200. He aquí unas estadísticas de lectores del año pasado. En Enero, 3.220 lectores, En Febrero, 3.340, En Marzo, 3.050, En Abril, 3.930, En Mayo, 2.540, En Junio, 543, En Julio, 1.003, En Agosto, 1.025, En Septiembre, 2.265, En Octubre, 3.995, En Noviembre, 2.415, En Diciembre, 1.575.

—¿QUE CLASE DE LECTORES?

—El grueso, algo así como un 80 por 100, son estudiantes.

—¿ALGUN PROYECTO EN PERSPECTIVA?

—Quisiéramos tratar de organizar un servicio a domicilio. Sería interesante, pero muy costoso, pues habría que montar otra organización independiente de libros, ficheros, etc. Y siempre, en definitiva, topamos con el problema económico.

Termina nuestra entrevista. Salimos contentos por la seriedad que hemos notado en los muchos lectores que allí contemplábamos. Pero tristes pensando que nuestro pueblo y nuestra Diputación dedican muy poco dinero a esta realización cultural.



NARBAITZAKIN IZKETAN...

Poz aundiz dakarkigu Narbaitza bertsolariaren izena gure orrietara. Oso gurea bait-da. Goroa ballian jaioa. Ezkaregi-erota baserrian. Ezkondua degu eta bi umetxoren aita. Ogi bidez, eskopeteroa. Baiña bere nortasun berezia bertsolari-tza dala esango genuke. Ez dago ikusi besterik oraintsu oraindik lortu duan **ORIXE SARIA** Añorgan. Ori dala-ta oso zoriondua izan da gure Narbaitza jatorra. "EIBAR" aldizkariak ere, naiz-ta aukeran berandutxo, zorionik biotzkorrena eman nai dio eta baita ere esker beroak berakin alkarrizketa izateko aukera eman di-gulako.

Eibar'en jardutzeko eta orra er nola arian sartu nintzan.

—ARREZKERO ASKO IBILI ZERA?

—Aputxo bat bai. Lehenengo txapelketa neretzat Arrasaten izan zan. Laugarren geratu nintzan Azpilaga, Gorrotxategi ta Egileor'en ondoren. Gerotxuago, Errenderin, **ORIXE SARRA** agertu nintzan 21 bertsolarien artean. Bigarrenengo maila edo gazteen-tzat zan eta, suete aputxo bat ere bai... eta aurren geratu nintzan. Auxe izan zan, bereziki, ezaguera eman zidana. Aurrerantzean, jamaika errietara abiatu naiz!

—TXAPELKETETAN ERE PARTE ARTU IZAN DEZU?

—Bai. Orain dala lau urte Loiolan izan nintzan. Saria Larrañaga'ri eman zioten, baiñan oso gustora geratu nintzan. Gero toki askotan izan naiz... Azkenez, Añorgan, **ORIXE SARIA** irabazi det.

—ZURE ELBURUA BERTSOLARI BEZELA?

—Erria susperitu nai nuke, naiz-ta, tarteka, astokeritxo batzuk esan beharrean aurkitu.

—BERTSOLARI ESKOLATUA IZATEA NAIKO ZENDUKE?

—Nahiago nuke berezkoa izan eta gero, ahal dan neurrian, eskolatu.

—IKUSTEN DA BERTSOLARITASUNAREN ETORKIZUNA?

—[Bai, orixel] Gaur bertsolari asko sortzen dira. Ori bai, danak basarrietakoak dira, naiz-ta kalean lanean jardun.

JAIALDIAK, NAIZ-TA TXAPELKETA GABE, GUZTATZEN ZAIKIZITU?

—Bai. Ta gainera jaialdia eratzera, bere sarrerarekin, oso egoki iruditzen zait. Giro bat sortzen bait-da. Eta oso egoki, bai entzuleentzat, bai guretzat. Gogoratzen naiz, gai oni, buruz, azkenengo egin gendun Astelena pelotalekuko saioa gure Hospitalaren alde. Oso ederra izan zan. Giro ederra, benetan, eta jendea ugari bertso egarri aundiz.

—AURRERANTZERAKO, ¿ZER ASMO DITUZU?

—Ezta, ez, bizitz goxoa nere. Goizeko 7'etatik iluntzako 8'rak arte lanean ari naiz. Basarrian ere lagundu beharra daukat. Baiñan alan da guztiz ere, ahal dana egiaz, aurrera jarraitu nai nuke orain arte bezela.

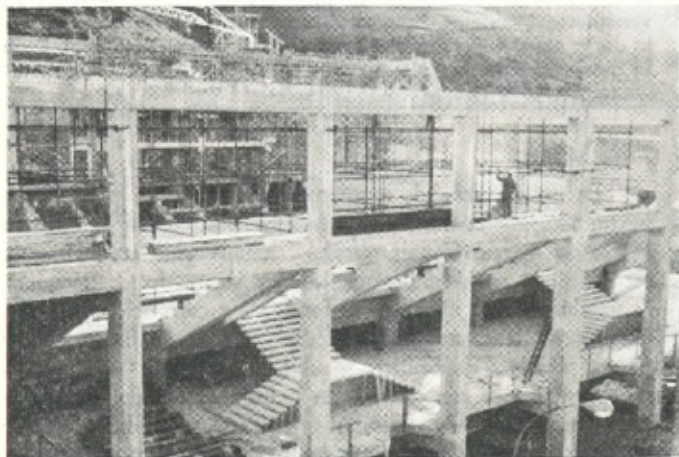
Agur, Yon. esango dizugu guk elkarrizketa au amaitzerakoan. Aurrera, bai ¡Aurrera eta jarraitu dezazula on asko egiten gure erriaren alde bertsolari yayo bezela!

—NOIZ SORTU ZAN ZURE BERTSOETA-RAKO GRINA?

—Bertsoak entzuteko gogoa, nik beti izan det. txiki-txikitatikan. Orreagatik, aspaldidantik eta lagun artean bereziki, beti aritu izan naiz bertsoetan.

—NOIZ, ORDEA, SERIOKI JENDEAREN AURREAN?

—Arraten izan zan, aiti zuzen. Nik 17 urte izango nitun, oraintxe bederatzi urte etorriko. San Isidro eguna zala-ta, bertsolari saioa eratu zan. Loidi-saletxe bakarrik ari zan. Ni, berriz, irrikatzen bertsoetan parte artu nairik. Eta, arpegi guztiakin, baimena eskatu Don Pedro Gorostidi'ri eta asi nintzan Loidi-saletxeekin bertsoetan. Bildur apur bat ba nuan, baiñan naiz-ta gauza askorik esan ez, naiko pozik geratu nintzan. Jokaera onek aukera eman zidan laister. San Pedroetan,



El Polideportivo

Ha sido muy fructífera la visita a Eibar del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Sr. Pelayo Ros, el día 26 de Febrero último. Un gran tanto —dijémos nosotros— que se ha apuntado nuestro Sr. Alcalde y su Corporación. Estamos de enhorabuena. No habrá interrupción entre la primera y la segunda fase del Polideportivo. Se concibió como obra única y así se hará. En este momento, ya se está avanzando en la construcción de las vigas de sujeción del techo metálico, que será el mismo para las dos fases.

Para primeros de Mayo estará instalado el techo.

Se calcula que la primera fase podrá inaugurarse en Julio. Quizá también la cafetería, la enfermería, sala de máquinas, etc. Y se hará todo lo posible para que antes de finalizar 1976 estén acabadas las obras en su totalidad. Es posible que éstas supongan unos 200 millones de ptas. de coste en su totalidad.

DE MI PEQUEÑA AGENDA

3 DE MARZO

Nos habían sorprendido, gratamente, por su iluminación y buen gusto, las farolas recientemente colocadas. Por la propensión mala que llevamos para la sospecha, juzgamos que las estrenadas farolas podrían suponer una verdadera tentación para prueba de puntería... ¡Efectivamente! No habían pasado 24 horas desde su colocación, y el cristal de la farola aparecía roto.

¡Qué miedo me dan aquellos jóvenes que no siendo buenos estudiantes, ni buenos trabajadores, ni artistas, ni dedicados a prácticas de propia superación, se lanzan por el camino de romper, destrozarse, no dejar nada en su sitio!

7 DE MARZO

El equipo del Eibar ha empezado a cosechar triunfos. Cuatro puntos en dos partidos. ¡Más no se puede!

En esto del fútbol encuentro un tanto cambiado el mundo de los niños-jovencitos. Digo esto, porque uno guarda una pequeña experiencia de años pasados. Cuando, en dichos tiempos pasados, no había acudido a presenciar determinado encuentro del equipo local, con sólo encontrarme, terminado el encuentro, con mis pequeños amigos, captaba de inmediato la victoria o la derrota de nuestro equipo. Si me empezaban a hablar de fútbol era seguro que el equipo de casa se había alzado con el triunfo. Si callaban, había perdido.

Hoy las cosas no suceden así. Pregunto a algunos pequeños: "¿Qué ha hecho el Eibar?". "No sabemos", me responden en grupo.

¡Realmente los tiempos han cambiado en cosas grandes y menudencias como la descrita!

8 DE MARZO

El concurso de fuerza Endañeta-Urtain IV ha congregado mucho público en la plaza. La gente ha podido comprobar cómo no faltan en el mundo "los genios de inteligencia, digo de fuerza". El concurso en cuestión me ha hecho recordar el hecho tragicómico de otra plaza: Se presentaron a un concurso de fuerza tres individuos: dos fuertes y corpulentos y uno pequeño, débil, enclenque. El "speaker" anunció que el concurso consistía en torcer una gruesa barra de hierro. El primero, hombre corpulento, apoyándola sobre el muslo, después de grandes esfuerzos, logró doblarla. El segundo, más corpulento aún, cogió la barra y apoyándola sobre su pierna logró desdoblarse con enorme esfuerzo. Grandes ovaciones del público. El tercero, débil y esmirriado, ante la general expectación del pueblo, cogió la barra y apoyándola sobre su pierna intentó también doblarla. Gran ovación del público por la hazaña que intentaba llevar a cabo con su débil apariencia. Al cabo de forcejear un buen rato y dando golpes sobre su muslo, exclama: "Ya está". El "speaker", asombrado, pregunta: "¿Qué es lo que está?". El aludido responde: "¡La pierna rota!".

¿NO DEBERIA DENOMINARSE EIBAR-BURGOS?

"Elbarko-Bat", corresponsal de "Norte Expres" en la villa armera, aporta ideas para una nueva denominación de la autopista Málzaga-Burgos. Su artículo, sus argumentos, fueron estos:

"Desde que está de actualidad esta futura vía de comunicación que nos acercará un poco más a Vitoria y, por supuesto, a la capital de la nación, se está escribiendo y hablando con bastante impropiedad al decir autopista "Málzaga-Burgos", en lugar de autopista "Eibar-Burgos". Y aún diríamos mejor si empleáramos la denominación "Autopista Eibar-Vitoria-Burgos", puesto que ya es hora de que se sepa que Málzaga es una barriada de Eibar y a nuestra villa se le conoce en todo el mundo, en tanto que Málzaga, salvo para elementos ferroviarios, nunca tuvo resonancia.

Y desde luego, nada nos extraña lo que ocurre puesto que incluso en la misma televisión nuestra hemos escuchado más de una vez sobre algún sucedido en Eibar, el señalar como "Eibar-Bilbao", dando a Bilbao la calificación de provincia y confundiéndola con Guipúzcoa.

Pero aún hay más; en el diario "Informaciones", de Madrid, de hace un par de semanas, apareció una información en la que se afirmaba que la autopista "MALAGA-Burgos" sufría una modificación al objeto de salvar de la misma el paisaje de Pancorbo. Y al día siguiente, TV, E., que recogía la noticia, repetía lo de autopista "MALAGA-Burgos". Y es de presumir que más de uno, en alguna de nuestras muchas regiones, se devanaría los sesos haciendo cábalas sobre lo intrincado del citado recorrido de Málaga a Burgos, pasando por Pancorbo.

Pero, aparte de esta defectuosa y errónea información, es que, de una vez y para siempre, creemos que es nuestro municipio, es decir, los que componen el Ayuntamiento, los que deben salir al paso de una no muy clara definición de la autopista. Si hemos visto cómo a la entrada de la de Bilbao-Behobia, en Olarreaga, se le denomina de "Ermua", puesto que Olarreaga pertenece a Ermua, ¿por qué se va a denominar a la futura "Málzaga-Burgos"?

Repetimos ¿no será más correcto lo de Eibar-Vitoria-Burgos?

UNOS DATOS

La autopista Eibar-Burgos tendrá 160 kms. de longitud. En su día enlazará Burgos con la de Madrid y en Eibar (Málzaga) con la de Bilbao-Behobia. Desde Burgos a Miranda supondrá un recorrido de 80 kms. Desde Miranda hasta Urbina (Alava), el trayecto será de 32 kms. A partir de aquí es cuando la autopista en dirección a Eibar —en un recorrido de 42 kms.— entra en verdaderos laberintos. Económicamente costará tanto como el resto de la obra. Supondrá el 40 por 100 del presupuesto total. Toda la autopista debe estar terminada en 1979.

9 DE MARZO

En un día lleno de inquietud, desazón, aquí, en la tierra, he mirado, por la noche, al cielo estrellado en este día limpio y frío de marzo. Contemplándolo, han surgido en mi mente recuerdos de adolescente, que leía los versos de G. Bécquer: "Cuando miro de noche en el fondo — oscuro del cielo — las estrellas temblar, como ardientes — pupilas de fuego — me parece posible a do brillan — subir en un vuelo — y anegarme en su luz, y con ellas — en lumbre encendido — fundirme en un beso. — ...Esas ansias profundas me dicen — que yo llevo algo — divino aquí dentro".— J. S.

PATRONATO EIBARRÉS DE BENEFICENCIA INFANTIL Y OBRAS SOCIALES

MARZO, 1976

Editorial

Una vez más el Suplemento del Patronato Eibarrés está en vuestros hogares. Queremos señalar y ratificar nuestra intencionalidad de difundir cuantas noticias creemos son de vuestro interés y principalmente que os puedan reportar un beneficio directo a cuantas personas que teniendo algún problema nos lean. Todos, directa o indirectamente, estamos cerca de algún problema asistencial. Nos sentiremos muy satisfechos si con nuestra publicación os ayudamos a evitar o resolver vuestro problema.

El Patronato Eibarrés nunca ha pedido para él mismo. Cuando lo hacemos, es siempre para los demás, de la misma manera que vosotros dáis para los demás también. Somos una especie de colaborador de otras instituciones que busca vuestro bienestar.

LA SOCIEDAD FEMENINA EIBARRESA

SOCIO DE HONOR PRINCIPAL DE ASPACE

Día a día, casa a casa, tema por tema, la Sociedad Femenina Eibarresa (pronto Sociedad Goi-Arri) lucha sin descanso para resolver todos los problemas de todos.

Sin decir ni "mu", sin hacer ruido ni dibujos, estas maravillosas eibarresas escuchan cuantas peticiones se les hagan y de inmediato siempre se prestan a solucionarlas. Cuántas veces les hemos visto trabajar para los subnormales, para los paralíticos cerebrales, para los sordos, para los ancianos, para todos sin pertenecer a ninguna de las asociaciones pero solidarizándose con todas.

Reunida la Junta de ASPACE se ha tomado, por unanimidad, el acuerdo de nombrarlas cuando menos socias de Honor principales, como única fórmula de agradecerles todo cuanto hacen, ya que prácticamente no existe otro método de expresarse. ¿Qué se les puede decir?

El gerente de Arans-Gui me comentaba el día pasado que estaba también francamente emocionado por

la actuación de estas amigas. Le chocaba el ímpetu con que luchaban por unos niños que ni tan siquiera conocen.

Desde aquí nos quitamos la txapela, les volvemos a felicitar y les agradecemos cuanto hacen, en nombre de todos los necesitados de Eibar y Guipúzcoa.

La artífice de la Sociedad Femenina.



¡¡PREVENCIÓN!!

VIGILANCIA MEDICA DE LA MUJER EMBARAZADA

Es absolutamente necesario que la mujer embarazada realice como mínimo cuatro visitas al ginecólogo, a fin de ser examinada cuando menos:

- Antes del tercer mes.
- En el curso del sexto mes.
- La primera quincena del octavo mes.
- La primera quincena del noveno mes.

Estos exámenes deben comportar:

- Una exploración vaginal destinada a conocer la posición del feto a fin de modificarla eventualmente.
- Un examen radioscópico de los pulmones, a fin de detectar, rápidamente, una posible tuberculosis.



-Un análisis de orina: el exceso de albúmina puede producir una crisis tan importante para la madre como para el hijo.

-Un análisis de sangre.

En caso de incompatibilidad del factor Rhesus (RH) se debe practicar un examen complementario (Test de Coomb) a fin de descubrir la existencia de aglutininas que podrían destruir los glóbulos rojos del feto, a fin de tomar las medidas necesarias.

En cualquier caso la mujer debe comunicar inmediatamente al ginecólogo cualquier enfermedad o deficiencia (y también el tratamiento prescrito por otro médico) que le afecte durante el embarazo.

PREVENIR LA PARALISIS CEREBRAL

ES UTILIZAR UNA MATERNIDAD ADECUADA

Desgraciadamente esto no depende sólo de la mujer embarazada. De todas formas, existe todavía una leyenda que muchas mujeres creen que da a entender que la naturaleza hace bien las cosas y que basta tener buena salud para que un parto se desarrolle óptimamente.

Un parto que comienza en condiciones normales puede complicarse en un instante y resultar trágico para el niño si no se han tomado todas las precauciones.

Las complicaciones más frecuentes e importantes que pueden presentarse en un parto son:

LAS HEMORRAGIAS CEREBRALES: que pueden producirse al pasar el cerebro del recién nacido de las altas presiones internas a las débiles presiones atmosféricas (a causa de una cesárea, parto rápido, etc.).

A causa de las presiones ejercidas sobre el cerebro por las paredes de la pelvis o por un forceps.

Por la falta de vitamina K, anticoagulante, en la sangre del niño que hace peligrosa cualquier ruptura vascular. Para luchar contra este riesgo ciertos tocólogos administran vitamina K a las embarazadas al comenzar el trabajo. En todo caso, es recomen-

dable consumir alimentos que contienen esta vitamina durante el embarazo: hígado de cerdo, espinacas frescas, tomates.

LA ANOXIA: Cuando el niño se presenta de forma defectuosa. En un parto normal, la respiración puede comenzar a partir de que la cabeza sale, es decir antes de que se produzca la alimentación sanguínea de la placenta. Por el contrario, si el niño no se presenta adecuadamente, el espacio entre la liberación o suelta del cordón y de la cabeza es muy peligroso.

Accidentes con el cordón umbilical.

Debido a la mala administración de anestésicos (el niño es más sensible a la influencia de la morfina o el cloroformo que la madre).

De un 50 a un 70 por ciento de las Parálisis Cerebrales son debidas a estas hemorragias y anoxias. Por ello:

—Es totalmente desaconsejable dar a luz en casa, por más que el niño "venga muy bien".

—Hay que evitar los viajes de última hora, a fin de que el parto no acontezca en un sitio extraño, donde los médicos no conocen el historial del embarazo.

En pro del Hospital



LOS BERSOLARIS

COLOCARON EL PRIMER LADRILLO
DE LA SEGUNDA FASE DE
LA NUEVA RESIDENCIA
FUNDACION SAN ANDRES

A pesar de las demenciales maquinaciones que un grupo de "furtivos" intentó realizar en perjuicio de los ancianos de Eibar, el Festival de Bersolaris del pasado sábado día 31 de Enero, fue un éxito muy brillante que no tuvo antecedentes.

Faltaron plazas en el Frontón Astelena, como en los mejores tiempos que han de venir. Si hubieran puesto sillas en la cancha, se hubieran ocupado. Si hubieran permitido que el público sobriante se sentara en el suelo junto a los micros, tampoco hubiera sido suficiente. ¡Qué peculiar y homogéneo es el pueblo de Eibar! Ya pueden venir "estrellas" tipo Raphael, o televisivos como Fofó, Milito..." o como se llamen, no hay nada que hacer, no sirven. Sin embargo, si se nos da algo característico nuestro, el llenazo es seguro y muy especialmente si el espectáculo no tiene un fin lucrativo sino benéfico. Abi está la clave, empresarios; pero todo no puede ser...

Se notaba por todas partes la buena mano de personas pertenecientes al Patronato Eibarrés, que eran quienes ayudaban a la organización, a quienes, dicho sea de paso, no puede achacárseles el hecho anecdótico de que los micrófonos tuvieran gripe, lo que por otra parte ayudó a deselectrizar el ambiente y coger postura los asistentes. Tuvo ese matiz de improvisación que no falta en todos los festivales benéficos y que, en el fondo, es la salsa tomada con paciencia y buen carácter.

En un ambiente francamente "majo", esa es la palabra: "ma-

jo", fue desarrollándose todo este festival que, aunque largo, nos supo a poco. Desde la original y oportuna presentación de Juan txo Arteaga, promotor de este festival (alma y salsa), hasta la espontánea superposición de versos que, uno a uno, poco a poco, fueron componiendo y retocando los temas que se les brindaba apurando todas sus posibilidades, Lizaso, Lazkao-Txiki, Lazkano, Narbaiza y Lopategi nos hicieron disfrutar de este arte inmortal y tan peculiar como la tierra misma, que sale de muy dentro y revela ese otro algo.

El público de muy dispares edades estuvo durante todo el festival muy compenetrado y atento, mostrando su satisfacción a menudo. Se revisaron muchos temas de actualidad, y como más actual para Eibar el de los ancianos que, estando allí presentes muchos de ellos, se sintieron halagados no tanto por cuanto decían sino por la solidaridad de los asistentes, que todos juntos y por igual pusieron aquella noche el primer ladrillo de la segunda fase de la Fundación San Andrés. Sigamos construyéndola.



MI ABUELO SE ESTA MURIENDO Y NO ES EIBARRÉS

Ayer noche me dijeron que perdió la cabeza. Anduvo medio desnudo por los pasillos, rompió tres botellas de suero y cantó jotas hasta la madrugada. Esta mañana insistía en que la habitación estaba llena de moscas perezosas y que por las paredes corría el agua. Decía que había habido fuego. Lo tuvieron que atar.

Tiene los ojos opacos y sin la dentadura postiza, los labios desaparecen como absorbidos por la hendidura de lo que fue su boca, haciéndole la nariz más puntiaguda y su piel amarillenta más tersa. Su sonrisa constante se refleja sola-

mente en el rabillo del ojo a falta de otro medio de expresión. Se marcha.

Estoy triste, pero no precisamente por la inminente muerte de mi abuelo ya que él ha vivido siempre bien atendido y muere sin sufrir, rodeado de sus hijos, sin que nada le falte. Sin embargo esta próxima muerte me va acercando más y más al resto de los abuelos guipuzcoanos. Siento que mi angustia se traslada de este cuerpo viejo y casi inerte a otros muchos que, aunque aún vivos, están moralmente acabados y suponen una cifra enorme.

Me refiero a ese anciano que con

una pensión misérrima, si la tiene, malvive molestando a su alrededor. Me refiero también a ése que espera la muerte de otro viejo que deje una plaza libre en el asilo, o a aquél que se suicidó, o al otro que recluido espera que tal vez un día vengan a visitarle. A esos me refiero.

Y si digo que mi abuelo se está muriendo y no es eibarrés, tampoco me refiero a él únicamente. Lo digo para todos en general que no tienen un pueblo que día a día, ladrillo a ladrillo, eibarrés a eibarrés, construye una digna Residencia de Ancianos.



Suscríbete a la **REVISTA** **«EIBAR»**



M. ARRIZABALAGA

1.ª «expo» de

- expuso 32 óleos
- empezó a los 43 años
- 100 cuadros pintados

Un verdadero éxito de asistencia y venta de cuadros ha sido la exposición de pintura que desde el 16 al 28 de Febrero nos deparó en la Sala de Exposiciones de la C.A.M. el pintor eibarrés Marcelo Arrizabalaga. Ha expuesto 32 óleos, de los que 21 eran paisajes, 7 bodegones y 4 retratos. Ha sido, ciertamente, su primera exposición individual, y ha querido que fuese en su pueblo natal. En efecto, Marcelo es eibarrés de pro. Cursó sus estudios en el Colegio del Sagrado Corazón de Isasi, en el edificio que ahora lo acaban de derribar. De familia escopetera, pues su padre era fabricante de armas, Marcelo aprendió a conciencia todo lo relacionado con la reparación de escopetas. Con este aprendizaje, teniendo 18 años, se desplazó a Sevilla. Allí —al mismo tiempo— ejerció su afición taurómaca y se granjea la amistad de célebres toreros— ejerció su oficio de escopetero hasta los 41 años de edad. La muerte de su padre es ocasión para que Marcelo retorne a su txoko. Enseguida, en el suelo natal, se casa con Zita Ibarra en 1954. A los dos años, muere su entrañable esposa. Este triste hecho sacude su vida y le afecta tremendamente. Pasa así dos años tremendos, hasta que un buen amigo suyo, el entonces Director de la Escuela de Armería, Don José Antonio Beltrán, le alecciona hacia la pintura...

Dejémosle al mismo Marcelo, en los minutos anteriores a la clausura de su exposición, que nos explice más detalles.

—Sí —me dice Marcelo—, José Antonio Beltrán, que sabía de mi predisposición al dibujo, me animó mucho para que cogiera los pinceles. El me aleccionó y me puso al corriente de muchos secretos de la pintura. Ello fue, ciertamente, un verdadero sedante para mis nervios destrozados.

—¿Alguno más le ayudó?

—Estoy reconocido también al Sr. Encinas, Profesor de Dibujo entonces en el Instituto de Eibar. Durante tres meses recibí de él clases de pintura al óleo.

También me apoyaron mucho Paulino Larrañaga, Joxe Carreaga, Dionisio Murua, José Ignacio Iraegui, etc. Con ellos y en los concursos de verano, en visitas a exposiciones y en mi dedicación los domingos y festivos he ido madurando mi afición a la pintura.

—¿Cuánto tiempo dedica a la pintura?

—Poco, desgraciadamente, ya que mi trabajo profesional de escopetero me absorbe casi toda la semana. Los domingos, en invierno, dedico unas 4 o 5 horas. En verano, pinto al aire libre.

—¿Cuántos cuadros tiene pintados?

—Un centenar aproximadamente.

—¿Cuál de ellos es su predilecto?

—Los tres más predilectos y que más me satisfacen son el Retrato de mi esposa, Caserío de Orozco y Rincón de Orio.

—¿Cuántos ha vendido en esta Exposición?

—Catorce.

—Si no es mucha indiscreción, ¿a qué precio?

—El más caro a 15.000 ptas.

—¿Contento de esta su primera Exposición individual?

—Muy contento, tanto por la asistencia de público como por la venta de cuadros, y por los estímulos que he recibido.

—¿En qué estilo se clasificaría?

—Mi estilo quiere ser realista-impresionista. No me va el abstracto. Cultivo los bodegones, retratos y paisajes. El retrato me place mucho. Más el paisaje.

—¿Proyectos para el futuro?

—Voy a prepararme para presentarme el año que viene en Bilbao y San Sebastián.

OTRO ARTISTA
EIBARRÉS

J. COBOS

Jacinto Cobos Tellería va a exponer en Eibar una treintena de cuadros entre mediados y finales de Marzo.

Jacinto Cobos nació en nuestro txoko, en la calle Vistalegre, en la casa Mutloa, un 30 de Marzo de 1912. A los 11 años tuvo que dejar la escuela. A continuación, medio año trabajó en la Hojalatería de Lancha, allí en la antigua calle Zuloagas, frente a la Plaza de Mercado. Otro medio año estuvo como recadista en la fábrica de cerraduras BAKE, en Urkusua, donde su padre trabajaba como

pulidor. A los 12 años se traslada a Francia, donde trabaja como armero tres años en Pau, Lonhans y Hendaya. A los 16 años, entró como aprendiz en "VIDRIERAS ARTÍSTICAS MAUMEJEAN", en Hendaya, la cual firma le envía a París el año 1942, y una vez en la capital francesa, Jacinto Cobos se abre al arte. Actualmente trabaja en la ciudad del Sena como decorador de Publicidad.

Nos dice en amable carta —contestando a unas preguntas nuestras— que la afición a la pintura está impulsada por varios factores: un refugio a su timidez, la ilusión de cumplir lo que él cree que fue deseo de su difunta madre y el deseo de expresar los en-

cantos de tantas cosas bellas como hay en el mundo.

Jacinto Cobos es un auténtico autodidacta, y sin embargo ha presentado sus pinturas en los tres últimos Salones de Otoño de París. Ha obtenido una mención en el Salón de Artistas Franceses, un Primer Premio en los alrededores de París, y mucho más triunfos. En esta ocasión, a mediados de Marzo, presenta en su pueblo natal, en la Sala de la C.A.M., 30 cuadros bajo el tema París.

¡Bienvenido sea a su pueblo este artista eibarrés, padre de seis hijos y abuelo de 16 nietos, y que —sobre todo— lleva en su corazón de artista a este nuestro entrañable txoko eibarrés!

Han derribado mi Colegio

Mi primer colegio fue el de Isasi, El de los Hermanos del Sagrado Corazón. El que ahora lo acaban de derribar. Es cierto que hacía muchos años no funcionaba como tal colegio. Pero en sus vetustos muros se guardaba algo así como el tumor de mucha historia juvenil eibarresa.

Yo ingresé en el colegio por el año 1930. El Hermano Luis, "diretorixua", de gesto nervioso, lenguaje ampuloso y simpatía desbordante, dirigía aquella colmena estudiantil. El era, como apuntó certeramente en un artículo Julio Sarasua, la suavidad anacrónica en un Eibar chillón y cordial.

No podré olvidar nunca aquel colegio de aspecto carcelario con sus muros casi ciegos y sus rejas presiditarias. Recuerdo, sí, aquellos largos, estrechos y oscuros pasillos. Evoco, cómo no, las empinadas escaleras que conducían al primer piso, por las que subía silenciosa y finamente el Hermano Luis con su nariz en zapatilla y su gran testa pelada para apagar el bullicio de los alumnos sorprendidos en culpa. Recuerdo a muchos profesores. Los recuerdo con cariño y hasta con los apodos que nosotros, infantil y ligeramente, los etiquetábamos. Evoco, a los 45 años de distancia, aquellas pláticas del Diretorixua con su vibrante e inflexionada voz y su mensaje: "Nunca es tan grande el hombre como cuando se arrodilla delante de su Dios". Conservo en mi retina la figura paternal, casi de abuelo, del buenísimo Hermano Camilo. O la silueta enérgica y decidida del Hermano Eduardo. O la figura corpulenta y humana del Hermano Alfonso. Y tantos otros recuerdos de aquellos profesores.

Recuerdo con qué alegría recibíamos la visita de Don Gabriel Manterola, el buenísimo Don Gabriel, cuyas anécdotas --en la explicación de la Doctrina-- tanto nos cautivaban. Y la de Don Félix Marquiegui que nos enseñaba cantos. Y la de Don Juan Ibarguchi, que orientaba a los mayores. Y la del Párroco Don Eugenio Urroz que tan en su corazón llevaba al "colegio".

Tengo presentes a los alumnos mayores y a los menores. Gentes de Eibar la mayoría pero con un grupo de piacentinos, ermuarras, etc., todos se amalgamaban en fraternal compañía. Porque a todos se nos enseñaba a vivir en fraternal compañía, respeto y servicio.

El euskera eibarrés era vehículo de nuestras comunicaciones --no oficiales salvo el Catecismo, pero sí particulares--. No disponíamos de amplios espacios de recreo. Pero tampoco era grande la circulación por el alto de Isasi y los alrededores del convento eran bien aprovechados para jugar a la pelota y algunos escarceos de fútbol. Estos muros, hoy derribados, fueron testigos mudos de muchos esfuerzos intelectuales. Aquí se formaron muchos hombres. Aquí pasamos horas deliciosas en camaradería fraternal. Aquí se guardaba mucha historia. Por eso hoy, al ver que los muros han sido casi derribados totalmente, he sentido deseos de acercarme a sus ruinas, y llorar, más que llorar rezar por los que allí empezamos a formarnos, muchos de los cuales vivimos todavía, y muchos pasaron a la Eternidad.

Sin duda alguna, el Hermano Luis, el Hermano Alfonso, otros muchos Hermanos y también no pocos de sus alumnos y compañeros nuestros se habrán unido, desde el cielo, a mi recuerdo y oración. A ellos me parec oírles decir que no son los muros lo esencial del Colegio sino el espíritu que allí recibimos.

Por eso se me alegra sobremanera el alma comprendiendo que, a pesar de derruirse los muros del colegio, el espíritu que allí recibimos puede mantenerse incólume.

PEDRO CELAYA.



ESKOLAK EUSKALDUNDU!

Gure erria luzaroan baztertua egonda.

Orain, loxintzaz darabilkite maitale berri oiek.

Ezkontza kutsuko itzak ere entzun ditu. Ekonomi-ituna, rejionalismua, elkarbidea, izkuntza...

Opari bat eskeintzen diote ezkon-aurreko maite-erazgarritzat: Ekonomi-ituna, "konzertua".

Gure erri zaar au, ordea, ez da dirua-ren dizdiraz lilluratzekoa eta ez dago bere nortasuna edozerren truke saltzekotan.

Ez dabil limoana-billa. Ez txanpon-egarri. Bere nortasuna aintzakotzat artzea eskatzen du. Erri bezala dituan eskubi-deak onartzea.

Bere etorkizunerako oztoporik aundiena "eskoletan" aurkitzen du, here semeen gaurko ezieran.

Gure erriko "eskoletan" ez da euskerarik onartzen. Euskerarik ez da onartzen eta Euskalerra baztertu egiten da. Gure aurak atzeritar bihurtzeraino. Eta orri ez dago ondo!

Gure aurak euskal-giroan, euskal-se-nean, ezitzeko eskubidea aitortzen dugu. Erri-izateak berez duana aitortzen dugu.

Eta ez dezaigula ifiorik esan gure erriak bi zati dituanik: erdal-zatia eta euskal-zatia. Gure erria bakarra da, EUSKALERRIA da. Eta gure artera datorren guztiak gure erria errespetatzen ikasi bear du.

Ikasi! Non? Eskoletan! Euskal-etziera jator batek bilduko ditu euskal-lurreko seme guztiak.

J. A.

FORUEI BURUZ JAKINGARRIAK

Gure S. C. R. Arratek foruei eta bere inguruko arazo osoari buruzko itzaldi batzuk eratu ditu oraintsu. Gaiak oso egokiak izan dira. Jendea, berriz, pillaka, inoiz baiño geiago. Lehnengo egunian, Juan San Martin izan zan itzlari. Bere gaia: Erriko erakundea foruen garaian. San Martin'ek esan euskunez, naiz-ta Euskalerriko Foru orokorra naiko ezaguna izan eta aztertua, ez ordea errietako lege-antolaketa edo ordenanzak. Eta auei buruz, Eibar eta Elgetari bereziki begiratuaz, oso gauza interesgarriak esan zitun. Foru orokorra ez zan idatzirik jarri zan aintxiñako legea baizik; mendez-mende erriaren nortasunak berak moldatutako bizitzaren arrazoi-bidea. Ez zan inork emana, Erriak berak bere senean sortua baizik. Erri foruak, barriz, erregeak —erri izateko eskubidea ematean— sortutakoak ziran eta,

jakiña, ezberdiñak.

Bigarren itzaldia J. A. Aiestaran sendagilearen gaiñ egon zan. Gaia 1876'ko urteko foruen apurketa ba zan ere, Aiestaran jaunak esan zigun ez egoala 1876'ko legea ulertzerik, aurrez lehenagoko gertakariak kontuan euki gabe. Bere ustez, foruen deuseztapena 1839'go urtean Bergarako besarkadan asten da. Baiñan giroa 1812'go urtean, Cadiz'ko Kortectan, sortzen da, an jarri ziran zentralizazio moldekin. Bergarako besarkadan ate bat iri-kita geratu zan euskal foruen aurrera jarraitu ahal izatea Madrid'en negoziatutzeko. Jokabide oni buruz, ordea, lau euskal probintziak ez zuten bide berdiña artu. ¡Benetan gauza ederrak foruen edesti eta gora-bereri buruz entzun genduzenak!

Irugarren egunian Juan Carlos Garaikoc-txea izan gendun itzlari. Oso ederki be-

netan azaldu zigun Naparroaren euskaltasuna, Naparroan sortu bait-zan Euskalerria. Aintxiñako edestia, Forueri buruz, argi ta garbi azaldu zuan. Eta baita ere 1841'go urtean Naparroak artutako bidea. Bardiñ aztertu zituan gaur Naparroak bere buruaz duen jabetasunari esker dituan eskubideak, eztabaida ta mugatzeak.

Azkenez Andoni Cayerok itz egin zigun. Argi ta garbi azaldu zizkigun zentralizazioaren ondorenak ekonomi eta zozial arazoan. Era berdiñcan, gaurko jocrari azterketa dirdiratsu bat egin zuan Konzierto Ekonomiko dalakoari begiratuaz.

Esan dezagun berriz: ¡itzaldi egokiak, benetan, Arrate Bazkunari esker! Beste zenbaki baten —gai auei buruz— jarraituko degu. Amaitzeko, gai bardiñcan naiz-ta erderaz, Eskudero jaunaren artikulotxo bat dakarkigu.

SEÑOR DE VIZCAYA

El 30 de julio de 1746. Fernando el Rey Católico se encuentra en la Iglesia de Santa María la Antigua "que es cerca de la Villa de Guernica". Allí escucha la exposición que le hacen los representantes de Vizcaya. Ellos hicieron presente "lo que de tiempo inmemorial teniase de fuero, uso y costumbre": "Que cuando viene nuevamente Señor en el dicho Condado de Vizcaya a recibir el Señorío de ella, el tal Señor les ha de hacer juramento en ciertos lugares acostumbrados del dicho Condado, de les confirmar y guardar todos sus Fueros y Privilegios, y buenos usos e buenas costumbres e franquezas y libertades y mercedes...".

El Rey juró "a Dios, y a Santa María, y a las palabras de los Santos Evangelios... y a la señal de la Cruz que con su mano real derecha corporalmente tañó en una cruz que fue tomada del Altar Mayor de la dicha iglesia con un crucifijo en ella, que Su Alteza juraba y confirmaba, y juró, y confirmó sus Fueros y Cuadernos, y buenos usos, y buenas costumbres...".

Dice la Crónica, que verificada la ceremonia de la Jura en la iglesia de la Antigua, salió el Monarca con los asistentes para situarse bajo el Arbol, donde "se asentó en una silla de piedra que está so el dicho Arbol en su estrado o aparato real de brocado". En esta forma escuchó la declaración de los vizcaínos: "Que lo recibían, y recibieron (afirmándose en la obediencia e recibimiento que tenían hecho) por Rey de Castilla, y de León, y Señor de Vizcaya...".

He leído en la Prensa que la Comisión Ejecutiva del Señorío de Vizcaya de la Unión Nacional Española ha dirigido a S. M. el Rey, una carta "rogándole presida en Guernica la Junta General para que este puebl euskaldun, tan amante de sus Fueros y de su Rey, pueda así aclamarlo como Señor de Vizcaya, al igual que en otros tiempos lo hicieron sus antepasados con sus augustos predecesores".

Pienso que la proposición significa la realización de un acto simbólico, en el momento histórico en que el pueblo vasco no desea símbolos, sino devolución de instituciones a las que tiene derecho. Instituciones actualizadas, cuya actualización debería hacerse por

personas representativas en diálogo con el Gobierno, que culmine en articulación legal paccionada.

En efecto el pueblo vasco desea que ni su lengua, ni su cultura, ni sus instituciones, ni el acto formal de Juramento de sus Fueros, se conviertan en piezas de museo.

La petición de que las Juntas Generales sean convocadas, no puede realizarse si ellas no existen, ni pueden existir, en tanto los Ayuntamientos no sean más representativos. Esa es la interpretación que debe darse al espíritu democrático que inspiraba la vieja institución. La proclamación del Rey como Señor de Vizcaya, ha representado siempre, y deberá representar en el futuro, su compromiso mediante juramento de confirmar y guardar los Fueros. Está claro que ello supone la existencia de los Fueros.

Esa llamada Junta del Señorío sabe que ni Vizcaya ni Guipúzcoa, no sólo no tienen Fueros, sino que unilateralmente en 23 de Junio de 1937 el Gobierno decidió que Guipúzcoa y Vizcaya no tengan ni el Concierto Económico, último vestigio del Régimen Foral que aún le queda a Alava.

Reducir los hechos históricos a simbolismos carentes de contenido, sobre todo cuando esos hechos viven en plenitud en la conciencia del pueblo, constituye cuando menos una trivialidad.

La seriedad de la cuestión no merece un tal tratamiento.

Fuero y pacto son dos conceptos consustanciales en vascos y navarros. Los navarros en Leyre establecen la fórmula: "Nosotros te hacemos Rey, y tú a cambio, juras conservar, guardar y mejorar nuestra libertad".

El juramento y el pacto tienen el profundo contenido de aceptar como Reyes a los que dispuestos están en aceptar el compromiso de guardar y mejorar Fuero, "et si non, non".

Manuel M.^a ESCUDERO RUEDA.

MEDIDAS ECONOMICAS



Humor eibarrés

AMORRAIN GOZUA

Plaentxiako peskari bati, itxura denez, berak artu ez baiña erregalau zetsen Aizpuru-txon amorraia bat. Juan zan arro ta putz Elosuko ostatura eta diñotsa etxeakoandriari:

-I, ipiñidan amorraiañ au,

Ipiñi zetsan, bai, baiñan gatzan ordez azukria bota eban zartañera.

Peskari-xan reaziñua auxe izan zan:

-¡Karanba! Amorraiañ gozua zala bana-
lekiñan, baiñan aiñ gozua zanik!

AIZE BILLA

Plaentxiako Edur, Aste Santua asterakuan ba zolan erritik kanpora.

-Nora oia, Edur? galdetu etsan batek.

-Ara ba, Aste Santuan, asko Sevillara jua-
ten ditxuk. Ni, barriz, AIZE BILLA najoiak
Arantzazura.

BEGI TRIXTIAK

Plaentxiako andratxo bat arraintegian ze-
goan arraiñ itxurazko batzuk erosi naiean.
Gustokorik billau eziñ-ta, diñotsa arrainduna-
ri:

--Zu, onek bixiguok begi trixtiak daukez...

Arraindunak erantzun etsan:

--¿Zuk ikusi dozu difunturik begi alegrie-
kin?

BERROGEIKIN OIAN

Juan da bat Plaentxiako Artadi sendagi-
llearengana eta diñotsa:

-Ama estago ondo. Kalentura aundixa
dauka. Berrogeikin dago oian.

Medikuak:

-Ka! Ta danak ¿kabitzen dira?

MISIONES VASCAS

— NUESTRO COMPROMISO —

Hace 27 años, las diócesis vascas, Guipúzcoa, Vizcaya y Alava, adquirieron una serie de compromisos dentro de la Iglesia universal y que al mismo tiempo era la primera experiencia de esta índole. Se comprometieron unidas a hacerse cargo de territorios del llamado Tercer Mundo para llevar a cabo una labor de evangelización y al mismo tiempo de desarrollo y promoción.

Lo que comenzó en una provincia de Ecuador, Los Ríos, fue extendiéndose a otras del mismo país y más tarde a Venezuela, Brasil y Chile en Sudamérica; Angola, Rwanda y Zaire en África. Y todo ello con la nutrida colaboración de nuestro pueblo que con aporte personal y económico ha llevado adelante esta realidad que refleja el espíritu universalista.

Hoy trabajan en nuestras Misiones casi un centenar de sacerdotes y un número parecido de religiosas. Junto a ellos están 37 seculares, hombres y mujeres, jóvenes y mayores, solteros y casados, convencidos de que su aporte forma parte de la gran responsabilidad de nuestro pueblo ante las urgentes necesidades del Tercer Mundo. Son enfermeras, maestros, técnicos agrícolas e industriales, promotores del campesino, promotores de comunidades cristianas.

La opción del personal varía considerablemente. Unos deciden su aportación centrandó su trabajo o profesión en base a testimonio de valores cristianos que desean transmitir. Otros, colaborando específicamente en trabajos materiales y centrandos exclusivamente en el desarrollo de los valores materiales y humanos de esas gentes. Algunos entregados por un tiempo indefinido. La mayoría lo hacen por un compromiso temporal de dos, tres o cinco años.

Nosotros, ¿qué podemos hacer por nuestras Misiones Diocesanas?



Las Misiones Diocesanas nos permiten abrirnos a formas más universales de amor y de servicio que las que podemos vivir aquí. Esto no nos empobrece humanamente ni disminuye nuestra capacidad de comprometernos con nuestros problemas más próximos e inmediatos.



Una mirada te espera



**Sólo nosotros
estamos
tan cerca
de los
guipuzcoanos**
Tenemos 91 sucursales

Porque sólo nosotros, la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA, ocupamos el primer lugar entre las entidades de Crédito y Ahorro establecidas en nuestra provincia.

Por ello, tenemos la obligación y el deber de estar siempre presentes, allí donde los guipuzcoanos nos necesitan. Esa es nuestra

vocación, y la principal razón de la fundación de la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA, en el año 1896.

La CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA es la Caja de Ahorros de los guipuzcoanos. Una buena razón para ahorrar con nosotros.

CONFIE EN LA PRIMERA ENTIDAD DE CREDITO Y AHORRO DE GUIPUZCOA

**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA**



PUBLICIT. 688/74

